



**Gobierno de Puerto Rico**  
**Municipio Autónomo de Aguas Buenas**  
**Legislatura Municipal**

20 ma. Legislatura Municipal

Sesión Extraordinaria

Fecha: 15 mayo 2018

Presentada por: Administración

**Resolución Número 26 Serie 2017-2018**

**PARA AUTORIZAR AL MUNICIPIO DE AGUAS BUENAS, A TRAVÉS DE SU ALCALDE, HON. JAVIER GARCÍA PÉREZ, A SUSCRIBIR LOS DOCUMENTOS OFICIALES SOBRE GARANTÍAS Y COLATERAL Y EL INSTRUMENTO FINANCIERO DE REPAGO (PROMISSORY NOTE) DEL PRÉSTAMO APROBADO BAJO EL PROGRAMA "COMMUNITY DISASTER LOAN" DE LA AGENCIA FEDERAL PARA EL MANEJO DE EMERGENCIAS (FEMA) POR LA CANTIDAD DE TRES MILLONES NOVECIENTOS CUARENTA MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y TRES DÓLARES (\$3,940,993.00); PARA RECIBIR Y ADMINISTRAR DICHOS FONDOS Y PARA OTROS FINES.**

**POR CUANTO:**

La Ley Núm. 81-1991, según enmendada, conocida como Ley de Municipios del Gobierno de Puerto Rico, establece en el Artículo 2.001, que los municipios tendrá los poderes necesarios y convenientes para ejercer todas las facultades correspondientes a un gobierno local y lograr sus fines y funciones. En particular, se establece que los municipios podrán contraer deudas en forma de préstamos, emisiones de bonos o de pagarés, con sujeción a las leyes aplicables;

**POR CUANTO:**

Mediante la Resolución número 15 del 15 de febrero de 2018, serie 2017-2018, esta Honorable Legislatura Municipal autorizó al Municipio de Aguas Buenas, a través de su Alcalde, Hon. Javier García Pérez, o su representante autorizado, a que realizara las gestiones necesarias y convenientes para presentar ante la Agencia Federal de Manejo de Emergencias (FEMA), una solicitud formal para un préstamo bajo el programa "*CommunityDisasterLoans*" (Programa CDL), por una cantidad que no excediera los \$5,000,000.00, con sujeción a las leyes y regulaciones aplicables.

**POR CUANTO:**

A tales efectos, FEMA, a través del Programa CDL, ha concedido al

Municipio Autónomo de Aguas Buenas un préstamo por la cantidad de tres millones novecientos cuarenta mil novecientos noventa y tres dólares (\$3,940,993.00).

**POR CUANTO:** Como parte de los requisitos para el desembolso de dicho préstamo, se requiere que la Legislatura Municipal de Aguas Buenas apruebe una Resolución mediante la cual autorice al alcalde a suscribir los documentos oficiales sobre garantías y colateral y/o el pagaré (Promissory Note).

**POR CUANTO:** Dicha Resolución debe contener una autorización expresa a suscribir el pagaré (Promissory Note), que contenga la siguiente información:

Nosotros, la Legislatura Municipal del Municipio de Aguas Buenas, prometemos a la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) la siguiente garantía colateral en el Pagaré por un Préstamo Comunitario por Desastre por \$ 3, 940,993.00, ejecutado el \_\_\_\_, \_\_\_\_ de 2018, de conformidad con la Sección 417 de la Ley Robert T. Stafford de Asistencia de Emergencia y Socorro en Casos de Desastre, Ley Pública 93-288, y sus enmiendas, y la Regulación de FEMA, 44 CFR 206, Subparte K. Además, comprendemos que no se reembolsan intereses principales ni intereses relacionados con esas porciones del préstamo que no califica para la cancelación del préstamo según lo determine FEMA o cualquier agencia sucesora dará como resultado el embargo de la cantidad de garantía garantizada que sea necesaria para cobrar dicho capital e intereses pendientes.

(lista del colateral)

"El pagaré o nota, será pagadero y garantizado por el compromiso del solicitante de que de los ingresos de cada año fiscal, mientras subsista cualquier parte de la deuda del préstamo, se hará provisión para garantizar los pagos requeridos para el saldo de la deuda contraída mediante esta solicitud."

**POR CUANTO:** La Ley antes mencionada permite a los gobiernos locales (municipios) aceptar dichos fondos de préstamos y anticiparlos en apoyo de su presupuesto operativo anual;

**POR CUANTO:** Bajo el Reglamento de Préstamos Comunitarios por Desastre (Programa CDL), 44 CFR, Subparte K, Parte 206.360 hasta 206.367, la tasa de interés del préstamo será la misma que las obligaciones del Tesoro de los Estados Unidos de América con una fecha de vencimiento de cinco (5) años en el momento en que FEMA emite la nota. Es una política por





reglamento, que bajo ciertas circunstancias, FEMA cancelará el reembolso de todo o parte de un préstamo CDL; y que cualquier parte del préstamo que no se cancela se pagará en un momento en que la recuperación económica haya ampliado la base de ingresos en apoyo del presupuesto operativo;

**POR TANTO: RESUÉLVASE POR LA LEGISLATURA MUNICIPAL DE AGUAS BUENAS, PUERTO RICO LO SIGUIENTE:**

**SECCIÓN 1RA:** Autorizar, como por la presente se autoriza, al Municipio de Aguas Buenas, a través de su alcalde, Hon. Javier García Pérez, o su representante autorizado, a suscribir los documentos oficiales sobre garantías y colateral y el instrumento financiero de repago (Promissory Note) del préstamo aprobado bajo el programa "CommunityDisaster Loan" de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) por la cantidad de tres millones novecientos cuarenta mil novecientos noventa y tres dólares (\$3, 940,993.00), con sujeción a las leyes y regulaciones aplicables.



**SECCIÓN 2DA:** Expresamente se autoriza a suscribir el pagaré (Promissory Note), conteniendo lo siguiente:


Nosotros, la Legislatura Municipal del Municipio de Aguas Buenas, prometemos a la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) la siguiente garantía colateral en el Pagaré por un Préstamo Comunitario por Desastre por \$ 3, 940,993.00, ejecutado el \_\_\_\_, \_\_\_\_ de 2018, de conformidad con la Sección 417 de la Ley Robert T. Stafford de Asistencia de Emergencia y Socorro en Casos de Desastre, Ley Pública 93-288, y sus enmiendas, y la Regulación de FEMA, 44 CFR 206, Subparte K. Además, comprendemos que no se reembolsan intereses principales ni intereses relacionados con esas porciones del préstamo que no califica para la cancelación del préstamo según lo determine FEMA o cualquier agencia sucesora dará como resultado el embargo de la cantidad de garantía garantizada que sea necesaria para cobrar dicho capital e intereses pendientes.

(lista del colateral)

"El pagaré o nota, será pagadero y garantizado por el compromiso del solicitante de que de los ingresos de cada año fiscal, mientras subsista cualquier parte de la deuda del préstamo, se hará provisión para garantizar los pagos requeridos para el saldo de la deuda contraída mediante esta solicitud."

**SECCIÓN 3RA:** Autorizar, como por la presente se autoriza, al Municipio de Aguas Buenas, a través de su alcalde, Hon. Javier García Pérez, o su representante autorizado, a recibir y administrar dichos fondos.

**SECCIÓN 4TA:** Con relación a dicho recibo de fondos, el Municipio de Aguas Buenas, en conformidad con requerimientos del Programa CDL de FEMA, deberá cumplir con lo siguiente:

- 
- A. Otorgar un contrato con FEMA, en estilo y forma aceptables por el Director de la Agencia, para el pago de la cantidad solicitada y el cumplimiento de cualquier otra obligación requerida o adquirida, como condición para recibir los fondos del préstamo.
  - B. Comprometer fondos de re-pago a los que el Municipio podría estar recibiendo en un futuro.
  - C. Establecer un periodo de pago que no exceda de un término de cinco (5) años, el cual podría extenderse si es autorizado por FEMA.
  - D. Autorizar al Director de Finanzas a crear una cuenta de depósito "sinkingfund" en la cual se estarán depositando los pagos realizados de acuerdo a la tabla de amortización establecida.

**SECCIÓN 5TA:** Cualquier ordenanza, resolución o cualquiera de sus partes que puedan estar en conflicto con ésta, quedan por este medio derogadas.

**SECCIÓN 6TA:** Copia de esta Resolución debidamente aprobada por la Legislatura Municipal se enviará al Director de Finanzas, al Director de Presupuesto, al Director de Asuntos Legales del municipio; a los funcionarios autorizados de FEMA del Programa *CommunityDisasterLoans*, a la Oficina de Gerencia y Presupuesto del Gobierno de Puerto Rico y a cualquier otra Agencia con injerencia en el proceso.

**SECCIÓN 7MA:** Esta Resolución se adoptará en español y en inglés. Si en la interpretación o aplicación de esta Resolución surgiere algún conflicto entre el texto en inglés y el texto en español, prevalecerá el texto en inglés.

**SECCIÓN 8VA:** Esta Resolución entrará en vigor inmediatamente después de ser aprobada por la Legislatura Municipal y firmada por el Alcalde.

**APROBADO POR LA LEGISLATURA MUNICIPAL DE AGUAS BUENAS DEL GOBIERNO DE PUERTO RICO EL DÍA 15 DE MAYO DE 2018.**

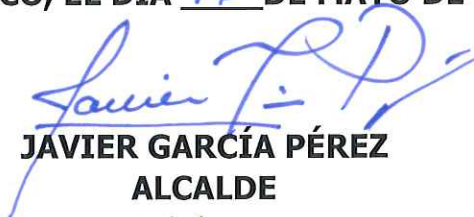


**HON. AUREA E. RIVERA COLÓN**  
**PRESIDENTA INCIDENTAL**  
**LEGISLATURA MUNICIPAL**



**SR. CÁNDIDO RAMOS CORDERO**  
**SECRETARIO**  
**LEGISLATURA MUNICIPAL**

**APROBADA Y FIRMADA POR EL HONORABLE JAVIER GARCÍA PÉREZ, ALCALDE DE AGUAS BUENAS, PUERTO RICO, EL DÍA 16 DE MAYO DE 2018.**



**JAVIER GARCÍA PÉREZ**  
**ALCALDE**







**Government of Puerto Rico  
Municipality of Aguas Buenas  
Municipal Legislature**

20 ma. Municipal Legislature

Extraordinary Session

Date: May 15, 2018

Presented by: **Administration**

**Resolution Number 26 Series 2017-2018**

**RESOLUTION TO AUTHORIZE THE AGUAS BUENAS MUNICIPALITY THROUGH THE MAYOR, HON. JAVIER GARCÍA PÉREZ, TO SIGN THE OFFICIAL DOCUMENTS ON COLLATERAL SECURITY AND THE PROMISSORY NOTE FOR THE REPAYMENT OF THE APPROVED LOAN UNDER THE "COMMUNITY DISASTER LOAN PROGRAM" OF THE FEDERAL EMERGENCY MANAGEMENT AGENCY (FEMA) FOR THE AMOUNT OF \$3,940,993.00,; TO RECEIVE AND MANAGE THESE FUNDS AND FOR OTHER PURPOSES.**

**WHEREAS:**

The Act No. 81-1991, as amended, known as "Autonomous Municipalities Act of the Government of Puerto Rico", establishes in Article 2.001, that the municipalities will have the necessary and convenient powers to execute all the powers corresponding to a local government and achieve its purposes and functions. In particular, it establishes that municipalities may contract debts in the form of loans, bond issues or promissory notes, subject to applicable laws;

**WHEREAS:**

Through Resolution number 15 of February 15, 2018, series 2017-2018, this Honorable Municipal Legislature authorized the Aguas Buenas Municipality, through its Mayor, Hon. Javier García Pérez, or his authorized representative, to carry out the procedures necessary and convenient to submit to the Federal Emergency Management Agency (FEMA), a formal request for a loan under the program "Community Disaster Loans" (CDL Program), in an amount not exceeding \$ 5,000,000.00, subject to the laws and applicable regulations.

**WHEREAS:**

To this end, FEMA, through the CDL Program, has granted the Autonomous Aguas Buenas Municipality a loan in the amount of three

million nine hundred and forty thousand nine hundred and ninety three dollars (\$ 3, 940,993.00).

**WHEREAS:**

As part of the requirements for the disbursement of said loan, the Municipal Legislature of Aguas Buenas is required to approve a Resolution authorizing the mayor to sign the official documents on guarantees and collateral and promissory note containing the following information:

**"BE IT RESOLVED BY** the Municipal Legislature of Aguas Buenas Municipality THAT we pledge the following listed collateral security to the Federal Emergency Management Agency (FEMA) on the Promissory Note for a Community Disaster Loan for \$3, 940,993.00, executed on \_\_\_\_, \_\_\_\_<sup>th</sup> 2018, pursuant to Section 417 of the Robert T. Stafford Disaster Relief and Emergency Assistance Act, Public Law 93-288, as amended, and FEMA Regulation, 44 CFR 206, Subpart K. We further understand that failure to repay any outstanding principal and related interest on those portions of the loan which do not qualify for loan cancellation as determined by FEMA or any successor agency will result in forfeiture of as much as the listed collateral security as is necessary to collect such outstanding principal and interest.



(List of the collateral security)

"The promissory note is payable from and secured by a pledge of the applicant's revenues for each fiscal year while any of the loan is outstanding, after a provision has been made for the payments required in connection with any outstanding indebtedness of the application".

**WHEREAS:**

The aforementioned Act allows local governments (municipalities) to accept such loan funds and anticipate them in support of their annual operating budget;

**WHEREAS:**

Under the Community Disaster Loans Regulation, 44 CFR, Subpart K, Part 206.360 through 206.367, the interest rate of the loan will be the same as the obligations of the Treasury of the United States of America with a due date of five (5) years at the time that FEMA issues the note. It is a policy by regulation, that under certain circumstances FEMA shall cancel repayment of all or part of a CDL loan; and that any portion of the loan that is not canceled will be paid at a time when the economic recovery has expanded the income base in support of the operating budget;

**NOW,**

**BE IT RESOLVED BY THE MUNICIPAL LEGISLATURE OF AGUAS**



**THEREFORE: BUENAS, PUERTO RICO THE FOLLOWING:**

**SECCIÓN 1:** Authorize, as hereby authorized, the Aguas Buenas Municipality, through its mayor, Hon. Javier García Pérez, or its authorized representative, to sign the official documents on guarantees and collateral and the financial instrument of repayment (Promissory Note ) of the loan approved under the "Community Disaster Loan" program of the Federal Emergency Management Agency (FEMA) for the amount of three million nine hundred and forty thousand nine hundred ninety three dollars (\$ 3,940,993.00), subject to the laws and applicable regulations.

**SECCIÓN 2:** We, the Municipal Legislature of Aguas Buenas Municipality, pledge the following listed collateral security to the Federal Emergency Management Agency (FEMA) on the Promissory Note for a Community Disaster Loan for \$3, 940,993.00, executed on \_\_\_\_, \_\_\_\_th 2018, pursuant to Section 417 of the Robert T. Stafford Disaster Relief and Emergency Assistance Act, Public Law 93-288, as amended, and FEMA Regulation, 44 CFR 206, Subpart K. We further understand that failure to repay any outstanding principal and related interest on those portions of the loan which do not qualify for loan cancellation as determined by FEMA or any successor agency will result in forfeiture of as much as the listed collateral security as is necessary to collect such outstanding principal and interest.

(List of the collateral security)

The promissory note is payable from and secured by a pledge of the applicant's revenues for each fiscal year while any of the loan is outstanding, after a provision has been made for the payments required in connection with any outstanding indebtedness of the application.

**SECCIÓN 3:** Authorize, as hereby authorized, the Aguas Buenas Municipality, through its mayor, Hon. Javier García Pérez, or his authorized representative, to receive and administer said funds.

**SECCIÓN 4:** In relation to said receipt of funds, the Aguas Buenas Municipality, in accordance with requirements of the FEMA CDL Program, shall comply with the following:

- A. A contract with FEMA, in a style and manner acceptable to the Director of the Agency, for the payment of the amount requested and compliance of any other obligation required or acquired, as a





condition of receiving the loan funds.

- B. Commit re-payment funds to which the Municipality may be receiving in the future.
- C. Establish a payment period that does not exceed a term of five (5) years, which could be extended if authorized by FEMA.
- D. Authorize the Finance Director to create a "sinking fund" deposit account in which the payments made will be deposited according to the established amortization table.

**SECCIÓN 5:** Any ordinance, resolution or any of its parts that may be in conflict with this resolution are hereby repealed.

**SECCIÓN 6:** Copy of this Resolution duly approved by the Municipal Legislature will be sent to the Director of Finance, the Budget Director, and to the Director of Legal Affairs of the Municipality; to the authorized officials of FEMA Community Disaster Loans, the Governor's Office of Management and Budget, and any other agency with interference in the process.

*F.P.P.*

**SECCIÓN 7:** This Resolution shall be adopted both in English and Spanish. If in the interpretation or application of this Resolution any conflict arises as between the English and Spanish texts, the English text shall govern.

**SECCIÓN 8:** This Resolution will take effect immediately after being approved by the Municipal Legislature and signed by the Mayor.

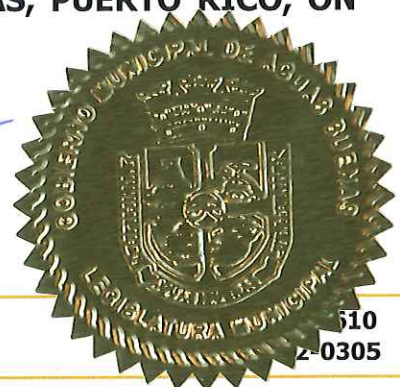
**APPROVED BY THE MUNICIPAL LEGISLATURE OF AGUAS BUENAS PUERTO RICO, ON THE 15TH DAY OF MAY, 2018.**

*Aurea E. Rivera Colón*  
**HON. AUREA E. RIVERA COLÓN**  
**ACCIDENTAL PRESIDENT**  
**MUNICIPAL LEGISLATURE**

*[Signature]*  
**SR. CÁNDIDO RAMOS CORDERO**  
**SECRETARY**  
**MUNICIPAL LEGISLATURE**

**APROVED AND SIGNED BY THE MAYOR OF AGUAS BUENAS, PUERTO RICO, ON THE 16 TH DAY OF MAY, 2018.**

*Javier García Pérez*  
**JAVIER GARCÍA PÉREZ**  
**MAYOR**





LEGISLATURA MUNICIPAL  
**AGUAS BUENAS**  
Hon. Aida M. Urbina Rivas  
Presidenta

## CERTIFICACIÓN

**YO, CÁNDIDO RAMOS CORDERO, SECRETARIO DE LA LEGISLATURA MUNICIPAL DE AGUAS BUENAS, PUERTO RICO POR LA PRESENTE CERTIFICO:**

Que la que antecede es el texto original de la Resolución Número **26** de la Serie 2017-2018, aprobada por la Legislatura Municipal del Municipio Autónomo de Aguas Buenas, Puerto Rico, en Sesión Extraordinaria, celebrada el 15 de mayo de 2018.

**VOTOS AFIRMATIVOS 10      VOTOS ABSTENIDOS 0      VOTOS EN CONTRA 3**

### **VOTOS AFIRMATIVOS:**

- 1) Aida M. Urbina Rivas
- 2) Aurea E. Rivera Colón
- 3) Rafael Medina López
- 4) José B. Canino Laporte
- 5) Miguel Resto Mejías
- 6) Rubén A. Pérez Hernández
- 7) David Pérez Gómez
- 8) José M. Sánchez Pérez
- 9) María Quiles Torres
- 10) Edward Alvarado Rivera

### **VOTOS EN CONTRA:**


- 1) Roberto Velázquez Nieves
- 2) Nayda Rodríguez Hernández
- 3) Rafael Cardona Carvajal

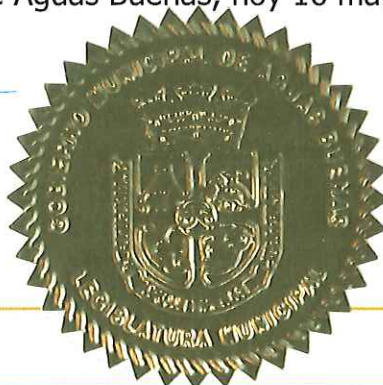
### **Ausentes y/o Excusado:**

- 1) Kelvin L. Ortiz Vergara

**CERTIFICO, ADEMÁS,** que todos los Legisladores Municipales fueron debidamente citados para la referida Sesión, en la forma que determina la Ley.

**Y PARA QUE ASÍ CONSTE,** y para uso oficial expido la presente y hago estampar, el Sello Oficial del Municipio Autónomo de Aguas Buenas, hoy 16 mayo de 2018.

  
Cándido Ramos Cordero  
Secretario  
Legislatura Municipal





RECORDED

I, CÁNDIDO RAMOS CORDERO, LEGISLATURE SECRETARY, a responsible and  
(Name) (Title)

authorized official of MUNICIPAL LEGISLATURE OF AGUAS BUENAS CITY, PUERTO RICO, do hereby attest that the  
(Public Entity)

Collateral Security Resolution which accompanies this form has been duly recorded at  
AGUAS BUENAS MUNICIPAL LEGISLATURE BOOK OF ACTS UNDER THE NUMBER 26, 2017-2018 SERIES.

(Indicate where Recorded)

The Collateral Security Resolution was recorded on the 15th day of May, 2018.

DATED: 05/16/2018

LEGISLATURE SECRETARY

(Official Position)



(Signature)

[SEAL]



PAPERWORK BURDEN DISCLOSURE NOTICE

Public reporting burden for this form is estimated to average 10 hours per response. The burden estimate includes the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the needed data, and completing, reviewing, and submitting the form. You are not required to respond to this collection of information unless a valid OMB control number appears in the upper right corner of this form. Send comments regarding the accuracy of the burden estimate and any suggestions for reducing this burden to: Information Collections Management, Department of Homeland Security, Federal Emergency Management Agency, 500 C Street, SW, Washington, DC, 20472, Paperwork Reduction Project (1660-0083). **NOTE: Do not send your completed form to the above address.**

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY  
Federal Emergency Management Agency  
**LOCAL GOVERNMENT RESOLUTION - COLLATERAL SECURITY**

OMB Control Number: 1660-0083  
Expiration: 11/30/2018

**RESOLUTION**

BE IT RESOLVED BY MUNICIPAL LEGISLATURE OF AGUAS BUENAS MUNICIPALITY  
(Governing Body) (Public Entity)

THAT we pledge the following listed collateral security to the Federal Emergency Management Agency (FEMA) on the Promissory Note for a Community Disaster Loan for \$ 3,940,993.00 executed on MAY 15th, 20 18 pursuant to Section 417 of the Robert T. Stafford Disaster Relief and Emergency Assistance Act, Public Law 93-288, as amended, and FEMA Regulation, 44 CFR 206, Subpart K. We further understand that failure to repay any outstanding principal and related interest on those portions of the loan which do not qualify for loan cancellation as determined by FEMA or any successor agency will result in forfeiture of as much as the listed collateral security as is necessary to collect such outstanding principal and interest. (List the collateral security below. Use additional sheets if needed.)

The promissory note is payable from and secured by a pledge of the applicant's revenues for each fiscal year while any of the loan is outstanding, after a provision has been made for the payments required in connection with any outstanding indebtedness of the application.

Passed and approved this 15th day of May, 2018.

AIDA M. URBINA RIVAS, PRESIDENT

(Name and Title)

AUREA E. RIVERA COLON, VICE PRESIDENT

(Name and Title)

RAFAEL MEDINA LOPEZ, SPEAKER

(Name and Title)

**CERTIFICATION**

I, CÁNDIDO RAMOS CORDERO, duly appointed and SECRETARY of  
(Title)

MUNICIPAL LEGISLATURE OF AGUAS BUENAS, PR, do hereby certify that the above is a true and correct copy of a

resolution passed and approved by the MUNICIPAL LEGISLATURE of AGUAS BUENAS MUNICIPALITY  
(Governing Body) (Public Entity)

on the 15th day of MAY, 2018.

DATED: 05/16/2018

LEGISLATURE SECRETARY OF AGUAS BUENAS MUNICIPALITY

(Official Position)

  
(Signature)

